

NOTICE OF COMPLETION OF ENVIRONMENTAL PROJECT REPORT NEW SMARTTRACK STATIONS, METROLINX AND CITY OF TORONTO TRANSIT PROJECT ASSESSMENT PROCESS

Metrolinx, an agency of the Province of Ontario, the City of Toronto and the Toronto Transit Commission (TTC) are working collaboratively to bring more transit to communities across the city. To achieve this, we are looking at ways to improve the connectivity of the transit network through the introduction of new SmartTrack stations.

THE PROJECT Metrolinx and the City of Toronto, as co-proponents, have completed an Environmental Project Report (EPR) in accordance with Ontario Regulation 231/08 for six new SmartTrack stations. Metrolinx and the City of Toronto intend to proceed with the project in accordance with the EPR.

The City of Toronto's SmartTrack concept uses the Metrolinx GO network to provide additional and more frequent transit service in the City of Toronto. Specifically, SmartTrack is an enhancement of the Metrolinx Regional Express Rail (RER) program. RER will significantly increase rail service across the GO network by providing electrified, 15 minutes or better service on five GO corridors in

core areas. To support this service increase, Metrolinx and the City of Toronto are undertaking the development of six new SmartTrack stations at the following locations:

- St. Clair-Old Weston (Kitchener rail corridor near the St. Clair Avenue West / Old Weston Road intersection);
- King-Liberty (Kitchener rail corridor near the King Street West / Sudbury Street intersection);
- East Harbour (Lakeshore East/Stouffville rail corridor between the Don River and Eastern Avenue);
- Gerrard-Carlaw (Lakeshore East/Stouffville rail corridor at the Gerrard Street East / Carlaw Avenue intersection);
- Lawrence-Kennedy (Stouffville rail corridor at Lawrence Avenue East); and
- Finch-Kennedy (Stouffville rail corridor at Finch Avenue East).



THE PROCESS The environmental effects of this transit project were assessed and an EPR has been prepared to document the findings, as well as proposed mitigation according to the Transit Project Assessment Process as prescribed in Ontario Regulation 231/08 made under the Environmental Assessment Act. The EPR for the six new SmartTrack stations is now available at www.metrolinx.com/newstations, www.smarttrack.to and at the following locations for a **30-day public review period starting July 20, 2018 and ending on August 20, 2018.**

Metrolinx Head Office

97 Front Street – 2nd Floor Reception
Toronto, ON M5J 1E6
Tel: 416-874-5900
Monday to Friday: 8:30 am - 4:30 pm

Scarborough Civic Centre

City Clerk's Office
150 Borough Drive, 3rd Floor
Toronto, ON M1P 4N7
Tel: 416-396-7287
Monday to Friday, 8:30 am - 4:30 pm

City Hall Library

100 Queen Street West, 1st Floor
Toronto, ON M5H 2N2
Tel: 416-393-7650
Monday to Friday, 10:00 am - 6:00 pm

Woodside Square Public Library

Woodside Square Mall 1571 Sandhurst Circle
Toronto, ON M1V 1V2
Tel: 416-396-8979
Monday to Thursday: 9:00 am - 8:30 pm
Friday & Saturday: 9:00 am - 5:00 pm

Dufferin/St. Clair Public Library

1625 Dufferin Street
 Toronto, ON M6H 3L9
 Tel: 416-393-7712
 Monday: 10:00 am - 8:30 pm
 Tuesday & Thursday: 12:30 pm - 8:30 pm
 Wednesday & Friday: 10:00 am - 6:00 pm
 Saturday: 9:00 am - 5:00 pm

McGregor Park Public Library

2219 Lawrence Avenue East
 Toronto, ON M1P 2P5
 Tel: 416-396-8935
 Tuesday & Thursday: 12:30 pm - 8:30 pm
 Wednesday & Friday: 10:00 am - 6:00 pm
 Saturday: 9:00 am - 5:00 pm
 Sunday: 1:30 pm - 5:00 pm

Ministry of the Environment, Conservation and Parks

(Formerly the Ministry of the Environment and Climate Change)
 Central Region Office - Toronto District Office Place Nouveau,
 8th Floor, 5775 Yonge Street North York, ON M2M 4J1
 Tel: 416-326-6700
 Toll-free: 1-800-810-8048
 Monday to Friday: 8:30 am - 5:00 pm

Ministry of the Environment, Conservation and Parks

Environmental Assessment and
 Permissions Branch
 135 St. Clair Avenue West, 1st Floor
 Toronto, ON M4V 1P4
 Tel: 416-314-8001
 Toll-free: 1-800-461-6290
 Monday to Friday: 8:30 am - 5:00 pm

Jones Public Library

118 Jones Avenue
 Toronto, ON M4M 2Z9
 Tel: 416-393-7715
 Monday & Friday: 10:00 am - 6:00 pm
 Tuesday: 10:00 am - 8:30 pm
 Wednesday & Thursday: 12:30 pm - 8:30 pm
 Saturday: 9:00 am - 5:00 pm

Queen/Saulter Public Library

765 Queen Street East
 Toronto, ON M4M 1H3
 Tel: 416-393-7723
 Tuesday & Thursday: 12:30 pm - 8:30 pm
 Wednesday & Friday: 10:00 am - 6:00 pm
 Saturday: 9:00 am - 5:00 pm

Parkdale Public Library

1303 Queen Street West
 Toronto, ON M6K 1L6
 Tel: 416-393-7686
 Monday to Friday: 9:00 am - 8:30 pm
 Saturday: 9:00 am - 5:00 pm
 Sunday: 1:30 pm - 5:00 pm

Interested persons are encouraged to review this document and provide comments by August 20, 2018 to either Metrolinx or the City of Toronto at:

Metrolinx

20 Bay Street, Suite 600, Toronto, ON M5J 2W3
 newstations@metrolinx.com
 Tel: 416-202-4921
 www.metrolinx.com/newstations

City of Toronto

Toronto ON M5V 3G6
 New SmartTrack/GO Stations - c/o Jade Hoskins
 SmartTrack@toronto.ca
 Senior Public Consultation Coordinator
 Tel: 416-338-2848
 100 Queen Street West, 20th Floor,
 www.smarttrack.to

There are circumstances in which the Minister of the Environment, Conservation and Parks has the authority to require further consideration of the transit project or impose conditions on it. These include if the Minister is of the opinion that:

- The transit project may have a negative impact on a matter of provincial importance that relates to the natural environment or has cultural heritage value or interest, or
- The transit project may have a negative impact on a constitutionally protected Aboriginal or treaty right.

Before exercising the authority referred to above, the Minister is required to consider any written objections to the transit project that she/he may receive within 30 days after the Notice of Completion of the EPR is first published.

If you have discussed your issues with Metrolinx and the City of Toronto and you object to this transit project you can provide a written submission to the Minister of the Environment, Conservation and Parks no later than August 20, 2018, to the address provided below. All submissions must clearly indicate that an objection is being submitted and describe any negative impacts to matters of provincial importance (natural/cultural environment) or Aboriginal rights. Objections must be received within 30 days after the Notice of Completion of the EPR is first published.

Ministry of the Environment, Conservation and Parks

Environmental Assessment and Permissions Branch

Attention: **Cindy Batista, Special Project Officer**

135 St. Clair Avenue West, 1st Floor, Toronto, ON M4V 1P4

Tel: 416-314-7225 Toll-free: 1-800-461-6290

e-mail: cindy.batista@ontario.ca

If not already provided, a copy of the objection will be forwarded to the proponent by the Ministry.

All personal information included in a submission – such as name, address, telephone number and property location – is collected, maintained and disclosed by the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP) for the purpose of transparency and consultation. The information is collected under the authority of the *Environmental Assessment Act* or is collected and maintained for the purpose of creating a record that is available to the general public as described in section 37 of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Personal information you submit will become part of a public record that is available to the general public unless you request that your personal information remain confidential. For more information, please contact Metrolinx or the City of Toronto (contact information above) or the MECP Freedom of Information and Privacy Coordinator at 416-212-8912.

This notice was first published on July 19, 2018.

Pour plus de renseignements, veuillez composer le 416 869-3200 ou le 1 888 GET-ON-GO (438-6646).



Avis d'achèvement du rapport environnemental sur le projet - Nouvelles gares SmartTrack, Metrolinx et la ville de Toronto

Processus d'évaluation des projets de transport en commun

Metrolinx, une agence de la province de l'Ontario, la Ville de Toronto et la Toronto Transit Commission (TTC) travaillent en collaboration afin d'offrir plus de services de transport en commun aux communautés de la ville. Pour atteindre cet objectif, nous cherchons des façons d'améliorer les liaisons du réseau de transport en commun grâce à l'introduction de nouvelles gares SmartTrack/GO.

Le projet

Metrolinx et la Ville de Toronto, en tant que copromoteurs, ont terminé un rapport environnemental sur le projet (REP) pour six nouvelles gares SmartTrack, conformément au règlement 231/08 de l'Ontario. Metrolinx et la Ville de Toronto entendent aller de l'avant avec le projet conformément au REP.

Le concept SmartTrack utilisera le réseau GO de Metrolinx pour fournir un service de transport en commun additionnel et plus fréquent dans la ville de Toronto. Plus précisément, SmartTrack constitue une amélioration du programme de service régional express (SRE) de Metrolinx. Le SRE augmentera considérablement le service ferroviaire à l'échelle du réseau de GO en fournissant un service électrifié, toutes les 15 minutes ou mieux, sur les cinq corridors de GO des zones principales. Pour appuyer cette augmentation de service, Metrolinx et la Ville de Toronto ont entrepris la construction de six nouvelles gares SmartTrack aux emplacements suivants :

- St. Clair-Old Weston (corridor ferroviaire de Kitchener près de l'intersection de St. Clair Avenue West et de Old Weston Road);
- King-Liberty (corridor ferroviaire de Kitchener près de l'intersection de King Street West et de Sudbury Street);
- East Harbour (corridor ferroviaire de Lakeshore East/Stouffville entre Don River et Eastern Avenue);
- Gerrard-Carlaw (corridor ferroviaire de Lakeshore East/Stouffville à l'intersection de Gerrard Street East et de Carlaw Avenue);
- Lawrence-Kennedy (corridor ferroviaire de Stouffville à Lawrence Avenue East); et
- Finch-Kennedy (corridor ferroviaire de Stouffville à Finch Avenue East).

Le processus

Les effets environnementaux du projet ont été évalués, et un REP a été préparé afin de documenter les conclusions, de même qu'une mesure d'atténuation, conformément au processus d'Évaluation des projets de transport en commun, prévu par le *Règlement de l'Ontario 231/08 de la Loi sur les évaluations environnementales*. Le REP pour les six nouvelles gares SmartTrack est maintenant disponible aux adresses **www.metrolinx.com/newstations** et **www.smarttrack.to** ainsi qu'aux endroits suivants **pour une période d'examen public de 30 jours s'étalant du 20 juillet au 20 août 2018**.

Metrolinx - Siège social

97 Front Street, 2^e étage (réception), Toronto (Ontario) M5J 1E6
tél. : 416 874-5900
Du lundi au vendredi : de 8 h 30 à 16 h 30

Bibliothèque de l'hôtel de ville

100 Queen Street West, 1^{er} étage, Toronto (Ontario) M5H 2N2
tél. : 416 393-7650
Du lundi au vendredi : de 10 h à 18 h

Scarborough Civic Centre – Bureau du directeur municipal

150 Borough Drive, 3^e étage, Toronto (Ontario) M1P 4N7
tél. : 416 396-7287
Du lundi au vendredi : de 8 h 30 à 16 h 30

Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs

(anciennement Ministère de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique)

Division des évaluations et des permissions environnementales
135 St. Clair West, rez-de-chaussée, Toronto (Ontario) M4V 1P4
tél. : 416 314-8001 / sans frais : 1 800 461-6290
Du lundi au vendredi : de 8 h à 17 h

Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs

Bureau de la région du Centre – Bureau du district de Toronto
Place Nouveau, 8^e étage, 5775 Yonge Street
North York (Ontario) M2M 4J1
tél. : 416 326-6700 / sans frais : 1 800 810-8048
Du lundi au vendredi : de 8 h à 17 h

Dufferin Street Bibliothèque publique Clair

1625 Dufferin Street, Toronto (Ontario) M6H 3L9
tél. : 416 393-7712
Lundi : de 10 h à 20 h 30
Mardi et jeudi : de 12 h 30 à 20 h 30
Mercredi et vendredi : de 10 h à 18 h
Samedi : de 9 h à 17 h

Bibliothèque publique Jones

118 Jones Avenue, Toronto (Ontario) M4M 2Z9
tél. : 416 393-7715
Lundi et vendredi : de 10 h à 18 h
Mardi : de 10 h à 20 h 30
Mercredi et jeudi : de 12 h 30 à 20 h 30
Samedi : de 9 h à 17 h

Bibliothèque publique du parc McGregor

2219 Lawrence Avenue East, Toronto (Ontario) M1P 2P5
tél. : 416 396-8935
Mardi et jeudi : de 12 h 30 à 20 h 30
Mercredi et vendredi : de 10 h à 18 h
Samedi : de 9 h à 17 h
Dimanche : de 13 h 30 à 17 h

Bibliothèque publique de Parkdale

1303 Queen Street West, Toronto (Ontario) M6K 1L6
tél. : 416 393-7686
Du lundi au vendredi : de 9 h à 20 h 30
Samedi : de 9 h à 17 h
Dimanche : de 13 h 30 à 17 h

Bibliothèque publique de Queen et Sauter

765 Queen Street East, Toronto (Ontario) M4M 1H3
tél. : 416 393-7723
Mardi et jeudi : de 12 h 30 à 20 h 30
Mercredi et vendredi : de 10 h à 18 h
Samedi : de 9 h à 17 h

Bibliothèque publique de Woodside Square

Woodside Square Mall
1571 Sandhurst Circle, Toronto (Ontario) M1V 1V2
tél. : 416 396-8979
Du lundi au jeudi : de 9 h à 20 h 30
Vendredi et samedi : de 9 h à 17 h

Les personnes intéressées sont invitées à consulter ce document et à soumettre leurs commentaires d'ici le **20 août 2018**, à l'intention de Metrolinx ou de la Ville de Toronto aux adresses suivantes :

Metrolinx

Nouvelles gares SmartTrack dans les corridors de GO
a/s de Georgina Collymore - Conseillère principale, Communications et relations avec les intervenants
20 Bay Street, Suite 600, Toronto (Ontario) M5J 2W3
courriel : newstations@metrolinx.com / tél. : 416 202-4921
<http://www.metrolinx.com/fr/regionalplanning/newstations/default.aspx>

Ville de Toronto

Nouvelles gares SmartTrack dans les corridors de GO
a/s de Jade Hoskins - Coordonnatrice principale des consultations publiques
100 Queen Street West, 20^e étage, Toronto (Ontario) M5V 3C6
courriel : SmartTrack@toronto.ca / tél. : 416 338-2848
www.smarttrack.to

Dans certaines circonstances, le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs a le pouvoir d'exiger un supplément d'examen du projet de transport en commun ou d'y imposer des conditions. Notamment si le ministre estime que :

- le projet de transport en commun pourrait avoir une incidence négative sur une question d'importance provinciale se rapportant à l'environnement naturel ou ayant une valeur ou un intérêt pour le patrimoine culturel;
- le projet de transport en commun pourrait avoir une incidence négative sur des droits des peuples autochtones ou des droits conférés par traité constitutionnellement protégés.

Avant d'exercer le pouvoir susmentionné, le ministre doit examiner toute objection écrite au projet de transport en commun qu'il peut avoir reçu dans les 30 jours suivant la publication initiale de l'avis d'achèvement du REP.

Si vous avez discuté de vos préoccupations avec Metrolinx et la Ville de Toronto, et que vous vous opposez au projet de transport en commun, vous pouvez faire parvenir votre objection écrite au ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs au plus tard le 20 août 2018 à l'adresse indiquée ci-dessous. Tous les documents de contestation envoyés doivent indiquer clairement qu'une objection est soumise et décrire les répercussions négatives sur une question d'importance provinciale (environnement naturel/culturel) ou les droits des peuples autochtones. Les objections doivent être reçues dans les 30 jours suivant la publication initiale de l'avis d'achèvement du REP.

Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs - Division des évaluations et des permissions environnementales

À l'attention de : Cindy Batista, chargée des projets spéciaux

135 St. Clair Avenue West, 1^{er} étage, Toronto (Ontario) M4V 1P4
tél. : 416 314-7225 / sans frais : 1 800 461-6290 / courriel : cindy.batista@ontario.ca

Un représentant du ministère fera parvenir un exemplaire du document d'objection au promoteur si cela n'a pas été fait.

Tous les renseignements personnels contenus dans le présent document, comme le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et l'emplacement du domicile seront recueillis, conservés et divulgués par le ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs aux fins de transparence et de consultation. Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur les évaluations environnementales* ou alors recueillis et conservés en vue de créer un dossier qui sera accessible au grand public comme prévu à l'article 37 de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Ainsi, les renseignements personnels que vous avez soumis seront contenus dans un dossier public accessible au grand public, à moins que vous ne demandiez que vos renseignements personnels demeurent confidentiels.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Metrolinx ou la Ville de Toronto (coordonnées ci-dessus) ou avec le coordonnateur de l'accès à l'information et la protection de la vie privée du ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs au 416 212-8912.

Cet avis a été publié pour la première fois le 19 juillet 2018.

Pour plus de renseignements, veuillez composer le 416 869-3200 ou le 1 888 GET-ON-GO (438-6646).

